

# الظاهر المظارٍة في العالم العربي

## مدينة وليلي

### عبد العزيز بن عبد الله

أن مدينة وليلي أو قصر فرعون هي عبارة عن مربع يبلغ طول سوره سبع مائة متر ، ويتواءح عرضه بين 500 و 300 متر ، ويقع في سفح جبل زرهون بالقرب من مشوى ذات المغارب ، ومؤسس أول دولة عربية في ربوعه المولى أدريس الأكبر ، وتعوزنا المخصوص لاعادة تخطيط التصميم الأصيل لهاته المدينة التي كانت أعظم حضرة رومانية داخل المغرب الا أن الحفريات اعطاها صورة ، ولو مصغره عن بعض المراافق والازقة والدور والمعاصر كما أسفرت عن تحف ثقافية رائعة، مثل قوس النصر والازقة والدور والمعاصر ومنتجات شيقه مختلفة ، مثل تمثال كلب من البرونز وهو صورة طبق الأصل لتمثال أفريقي يرجع تاريخه إلى القرن الخامس قبل الميلاد ، ويتجلى من البحث الدقيق الذي نقدمه لكروا اليوم ، إلى جانبها المهمة في هذا الهيكل الفنى الرائق الذى تزيان به المظاهر الحضارية القديمة فى العالم العربى (١) .

الذى صمم بوضوح قصر الوالى او قصر يوبا مع الشارع الكبير وشبكة الشوارع والازقة واقنية الماء مع نحو العشرين دارا وبهoin او رواقين (peristyles) سدين الى جدار البانى بسلسلة من الاعمدة المنعزلة . ويقوم تصميم وليلي على رسم معماري متناسق الاجزاء .

ومنهوم ان الاركيولوجية الرومانية لم تهتم بهندسة الدور الخاصة اهتمام الافريقى بها اليم الا بعض الدراسات القليمية التي ابرزت شكلية المعمار ولفيلات وتصميماتها .

وهذا الغراغ ملحوظ سواء في ايطاليا او افريقيا الشمالية عدا تنق في تيمقاد وانتونا (timgad Announa) وجميلة (Djemila) بالجزائر او وليلي وياناسا في المغرب ولا تخفي أهمية الهندسة الخاصة نظرا لصلتها

(I) راجع كتابنا «فن المغارب» بالعربية والفرنسية وقد اقتبسنا خرائط ومعلومات من كتاب الاستاذ روبير ايتين (Robert Etienne) حول وليلي وقد تفضل فاخراج باسمنا عددا خاصا من هذا البحث . وتدرج هذه الدراسة في سلسلة الابحاث التي منخصصها للمظاهر الحضارية في المغرب العربي خاصة ضمن الموسوعة المغربية .

بمات الحفريات في قصر فرعون او وليلي بالقسم الشمالي الشرقي للمدينة فاسفرت الكشوف انتي بدت عام 1925 بواسطة أساري المان عن تحديد الشارع العام (Decumanus Maximus) ثم عدل عن ذلك للتنقيب في ساحة المدينة (forum) وبيت العدل (basilique) حيث كانت تصدر الاحكام ويجتمع التجار ) وقوس النصر وقد بدت الابحاث الاثرية في جنوب المدينة عام 1933 ثم شملت المجموع سنة 1942 فتضمنت الدراسات عام 1954 عن تمحیص كثير من المظاهر العمارية في عاصمة موريطانيا اطنجية .

ومنهري داخل اسوار هذا القسم من المدينة (كما يتجلى ذلك من الخريطة) جانبين مستطيلين مع زيلين مقطعين وجانبها خامسا عموديا بالنسبة لاولي وينم الكل عن روح عصرية لدى المهندس المعماري الروماني

الشوارع :

فهذا الشارع الذى يوجد فيه قصر الوالى (المقام على أنقاض قصر يوبا الثانى) هو العمود الفقري لشبكة الشوارع والازقة الأخرى وهو يمتد فى خط مستقيم من الباب الشرقى (المعتلى غالطا باب طنجة) إلى السقاية ذات الفسيقىتين غرباً (ومي غير سقاية الساحة العمومية).

ومناك ثلاثة شوارع صغرى موازية للشارع الكبير الشمالي الذى ينبعج فى الشمال الغربى لقصر الوالى ثم الشارع الجنوبي الاول فى سمت الانابيب الممدودة فى باطن الارض (aqueduc) وهي قسم من التقنية المعلقة وهو يمر جنوبي الجدار الحامل لهذه التقنية بالقرب من الدار ذات الرواق (الثېح) . (maison au portique) ويوارى الشارع الجنوبي الثاني منعرجا فى وسطه ثم جنوبي الدار ذات الحوض .

## الازقة :

أما الزقاق الشمالي الثاني فإنه يربط الشارع الشمالي الأول بالشارع الكبير بينما يتصل الشارع الجنوبي الأول بهذا الأخير بواسطة زقاقين فرعيين عموديين مما الزقاقان الجنوبيان المتوازيان الأول والثاني ويذكر "الرواج" فيما مما يفسر وجود صفين من الدكاكين في جانبيهما شرقاً أما الزقاق الجنوبي الثالث المعناني لجدار الاقنعة فإنه محدود المدى لأن باباً متحركة تفصله عن الشارع الكبير ويظهر أن سكان الزقاق احتفظوا باستغلاله إلا أن نشاطه تزايد بعد بناء الحمامات البخارية العمومية أما الزقاقان الجنوبيان الرابع والخامس فلهم شكل قمع ويحققان مع الزقاق الجنوبي السادس المتوازى الجانبين الصلة بين الشارعين الجنوبيين الأول والثاني وهناك زقاقان جنوبيان سابع وثامن وهذا الأخير يكون ساحة أكثر منه زقاقاً نظراً لعرضه وتبليطه بالكلس الأبيض المشوب بالسوداء، ويبلغ عرض الشارع الكبير أكثر من أربعين قدماً أي أزيد من أثنتي عشر متراً في حين أن أكبر عرض للازقة لا يتجاوز ستة أمتار وينزل إلى تكون شوارع وليلي أكثر عرضاً من المدن الرومانية في أفريقيا الشمالية مثل باناسا (ستة أمتار) وتمكأ بالجزائر وقرطاج بتونس (خمسة أمتار) أما المدن الأفريقية فإن معدل عرض أزقتها لا يتعذر أربعة ونصفها من الأمتار وللشارع الكبير طواران للرجالية علاوة على الرصيف الخاص بالعربات ويعامل عرض الطوار ثلاثة أمتار أما الشوارع والازقة الأخرى فإنها خالية من الطوارات لأن عرضها لا يزيد على ستة أمتار .

ويؤدي الشارع الكبير إلى قوس النصر بدون عناء

ويودي السارع الكبير الى هوس النصر بدون عذاء

الوثيقة بالاطار الاجتماعي المعبّر عن الاتجاهات الفنية في المجتمع وعن الامكانيات الاقتصادية وردود فعل الأفراد والهياكل العمومية علاوة على العوامل الراجعة لطبيعة الأرض والمناخ ، وقد نبه على هذه الظاهرة منذ القرن الأول ق.م. المهندس الروماني فيتروف (Vitrue) الذي وصف فن الهندسة في عصره فلها لا يمكن أن تفصل في دراساتها للدار الرومانية بين تصميمها ووضعها وبين المعطيات الاجتماعية والطبيعية نظراً لما أمتاز به الرومان من حاسة فنية وشعور بالفضائل الواقعية في الحياة .

والشكل الجومري الذي يتطلبه الحل هو معرفة أصل الدار الأفريقية ومتى نسبتها أمي دار اغريقية أم رومانية أو هي مزيج من المنصرين وما هي نسبة هذا المزيج المحتمل ؟ فلذلك تتجه أبحاث علماء الآثار إلى تحليل الخطوط العامة في مجموع الاحياء من حيث التوزيع والبناء والنقوش لاستخلاص التطور التاريخي والاقتصادي .

فالكشف عن معطيات الفن المعماري الحضري يستلزم التعرف الدقيق على مستلزمات التنقل (أي تخطيط الطرق) وحفظ الصحة بالإضافة إلى ضمان رواء المظهر الفني فلنستجل ذلك أذن بالنسبة للهيكل الشمالي الشرقي من وليلي فإنه سيعطينا صورة عن الباقي .

وأول ما يلاحظه الإنسان في هذا الحي عند ما يشاهد تصميمه العام من الجوها انتظام رسومه بالنسبة للحارة الجنوبية التي يظهر أنها بنيت على تقاضن نسواة قديمة يرجع تاريخها إلى عصر يوما الثاني ملك موريطانيا يا المتوفى عام 78 قم<sup>(2)</sup> . وقد تكبدت الأكواخ لابواء سكان العاصمة الموريطانية فأصبح الحي الاستقراطي في الشمال مقابلًا لل بحي الشعبي القديم في الجنوب .

ويضفي التصميم الهندسي الجديد على كل شارع أو زقاق طابعاً خاصاً تبعاً لمهمته في الحاضرة ورعاها لميلان الأرض فهناك منحدر أول من الشرق إلى الغرب هو مسلك المياه المنبوبة من أعلى يقطعه عمودياً منحدزان آخران بحيث يتخذ الحي كله شكل سقف مزدوج الميلان نحو الغرب وهذا تحدد رسم الطرق والازقة بصورة تقليدية تجعل الشارع العام في سمت المنحدر الكبير والازفة مواهية للمنحدرين الآخرين إلا أن هذا التخطيط يصطدم بعراقيل تأثر أولاً ما من قنوات الماء التي تقسم الحي شطرين نظراً لشدة ميلان الأرض المتغرض عن سرعة في سيلان الماء مما دعا - حفظاً لقوة الضغط - إلى حمل الآتابيب على جدار طوله ثلاثة أمتار يعني اتصال المباشر بين الشوارع المتوازية (وهي ضمنها الشارع الكبير) :

<sup>(2)</sup> وهو أول أمير مغربي تزوج أميرة مصرية هي بنت كليوباترة

متعرجا نحو الشمال الغربي .

### التخطيط الصحي :

ومعلوم ان تخطيط الطرق في المدينة هو عبارة عن جهازها العصبي وأن مد الاقيمة والانابيب والقواديس ومصارف المياه أو قنوات التصفية لا يتم بالنسبة للمدينة المئالية الا فوق أرض عمومية لا داخل الدور والمباني الخاصة مثل ما وقع في روما لذلك تعتبر مدينة وليلي نموذجا في هذا الباب وقد لوحظ وجود هذه الاقيمة منذ عام 1912 من طرف لامارتينير *La Martinière* فهي تشتمل على طبقة سميكه من الحجر غير المنحوت والباطن الصلب مع بلاط يعطيها تحت الأرض .

وقد أشار هذا الباحثة إلى أن الماء كان ينفل من قرية فرطاسة ولكن المؤرخين تسأموا هل كانت العيون المتعددة من هذه الدسكرة كافية لحاضرة بلغت اوج ازدهارها في القرن الثالث الميلادي ؟

والاقنية مقببة خارج السور بحجارة يصل ارتفاعها إلى مترا وربع ترتكز على أساس عميق قد مد فيه قسط من هذه القنوات التي تنقسم إلى أحد عشر فرعا تتبّع عن موزع عام هو الخزان (I) (خ) مستدير القاعدة قطر سفالته أضيق من قطر علاوته ومنا تتدفق القناة انبعاجا مثل الزوايا يتوجه نحو الشمال في طبقتين مما الفرع الثاني والفرع الرابع وكذلك نحو الجنوب في الفرعين الأول والثالث ولم تسفر حفريات 1952 عن كشف أي آثر لمتبّع عين فرطاسة وتحمل وضعية الفرع الثالث المتبّع من الشمال وبالقرب من أعلى مكان بالمدينة - على الاعتقاد بوجود عيون أخرى ببوكنفورد شرقى جبل زرمون ويتجلى من تمحيص كيفية اجياز القناة للسور أن تاريخ اقامة هذا السور لاحقة لمد الفرع الأول وسايقة للفرع الثاني ، وتوجد خمسة خزانات فرعية منها مثلا الخزان رقم I الذي تتبّع منه قناة جديدة تنبع في الزقاق الاول عن الخزان رقم 2 للوصول إلى الخزان رقم 3 الذي لم يقت منه سوى قعره المهدم في حين تتجه القناة المنبعنة داخل الزقاق الاول في مستوى ينخفض بعشرين سنتيم نحو دار العملة الذهبية غني بناء دائري كشف فيه عن صنبور من البرونز وبذلك يتأكد أن وصلة استثنائية متبّعة عن القناة الفرعية تكفل إمداد احدى الدور الخاصة بالماء أما القناة الفرعية الأولى فإنها تتجه من السور إلى الزقاق الأول (بعد أن تمتّص منها القناة الفرعية الخامسة المذكورة أعلاه) ومنه

(I) راجع الرسوم الرمزية في الشرح المثبت في خريطة التخطيط الصحي .

منبعها ونلک ابتداء من الزقاق الجنوبي الخامس وتبعه الانابيب ملاصقة لجدار دار فيتوس ثم تتجه متعرفة نحو دار بيلاستر . (Pilastres)

ويظهر أن القناة الحادية عشرة آتية مباشرة من المشعب المركزي وتقطع الشارع الجنوبي الأول للوصول إلى الدار ذات تمثال البرونز النصفى **Maison au buste de bronze** تلك هي الفنوات المائية المختلفة التي تولي وجهها صوب السقاية الكبرى الأولى في الساحة العمومية .

اما فنوات المياه المستعملة او (مجاري الماء الحار) فقد كشف عنها الاسرى الالمان بين سنتي ١٩١٦ و ١٩٢٧ وسط الشارع الكبير من السقاية رقم ٢ الى الزقاق الجنوبي الاول فلواحظمنذ البداية ان هذه المجرى تتجه نحو قوس النصر منحدرة نحو الغرب الى ما وراء سور وقد اتضحت أنها تبدأ قرب الباب الشرقي حيث يقطعها سور عمودي فتلتقي قادوسا آتيا من الشمال هو المجرى الشمالي الثاني الذي ربما كانقصد من وجوده الحيلولة دون تدفق الماء الفاسد نحو قصر الوالى ويحفظ المجرى بعد اجتيازه للقناة المقببة السادسة على نفس القوة الى ان يصل الى السقاية الثانية حيث تدهمه سيلو الماء الفاضل من الفساقي واردة من قناة عمودية والعامل الذى يضفى الطابع الحقيقى على هذا المجرى هو ان جدرانه التى لا يقل سمكها عن سعة جدران الدور تتفتح فيها منافذ الى هذه المساكن .

وهنالك مجرى آخر في الزقاق الشمالي الثاني يتلقى الماء (الحار) من دار هرقل بينما لم يعثر على المجرى الواقع بالشارع الشمالي الاول اما في الشارع الجنوبي الاول فان سير هذا المجرى واضح وهو مواز للمشعب الاصلى ينحدر من غرب الخزان الخامس الى جنوب أنبوب الرصاص فى القناة الثامنة ويتبعه منبعه فى جدار عمودي وهو يتلقى المياه الفاضلة عن أحواض دار باخوس المرمرية كما يتلقى جنوبي دار الساعة الشمسية فاضل صهاريج العمارات البخارية وهو هنا جد عميق يصطدم في طريقه بمراحيض عمومية .

ويمتد مجرى الزقاق الجنوبي الثالث على طول جدار دار النيريد Néréides<sup>(2)</sup> ثم يتوجه جنوبا بعد أن يتلقى الماء المستعمل من دار المعمريتين، فينحدر إليه قادوس دار الاسطوانتين، ثم الدار ذات الطرف المقوس **Maison à l'Abside** حيث ينفرج في زاوية مستقيمة ثم في مثلها غربا ولم يعثر بعد الآن على مسربيه أما الدار المجهولة الاسم فان أحواض تخليتها تنصب في مجرى آخر يقع جنوبا .

وكان من الطبيعي وجود مصب للمياه الفنرة في

الشارع الجنوبي الثاني ، غير ان هذا المجرى غير موجود لأن غرب وادى فرطاسة الواقع جنوبي سور الاصلى كان عبارة عن مجرى طبيعى لا يكفى نفقات اضافية ، ومكناً تتخلل أنبوب مراحيض دار فيتوس الشارع المذكور ثم الحدايق وكذلك مراحيض الدار ذات نصف تمثال البرونز» .

### روعه افنون المعماري

ان أول مظهر للمنطقة والروعة في كل تصميم يلدى هو التناسق الهندسى في الطرق والمحارى ولا يخلو الفنائزومانى من هذه المعجالى الموسممة بطايب مزدوج يضم اى جمال الشكل فاعيته فالشارع الكبير مثلاً يشدر اطار الباب الشرقي بينما يصنف ازقاق الشمالى الاول بالباب الشمالى ويقع توسي النصر في هندامه الضخم الاخران غربى قصر الوالى رغم انتقامه لعي آخر هو الحي القديم ولكن اروع مثال للحاسة الفنية يمكن في الزقاق الشمالى الثاني المؤدى الى السقاية الثانية بما استتبعه ذلك من تعديلات في واجهات داري هرقل والفارس الشوارع من أروقة تدق سقوفها المشاة من حر الشمس . و المياه المطر .

### الازوقة :

ان رواقى الشارع الكبير اضخم الاروقة فرواق الجانب الشمالى غير موحد الهندام حيث يتكون أمام دار هرقل من حنایا عالية نصف دائريه طولها ثلاثة امتار ترتكز على تسع سور محلات باوراق شوكه اليهودى (3) (ارتفاعها أربعة امتار) زيادة على اقواس اخرى عمودية (بالنسبة للطوار والرواق) وتنطلق الاروقة أمام دار فلافيوس حيرمانوس Flavius Germanus أقل سعة لأن اقواسها وطينة وأساطينها غير محلات بالسوارى المغروزة في الجدار .

اما رواق الصف الجنوبي فان سواريه موصولة لا بالحنایا بل باسکفات مستقيمة غير مزينة باوراق الاقنثة (شوكه اليهودى) .

وفي الشارع الجنوبي الاول لا يوجد رواق الا في الدار الموصوفة بذلك (الدار ذات الرواق) وقد حول مالك دار موكب فيتوس» الطوار الى معر لسكنى فاندرج اترواق في الدار .

ومكناً حق المعماريون الرومان في هذه المجموعة اغراضهم الفنية فجمعوا بين الفائدة والجمال تعزيزا للطابع «العصري» في هذا الحي الجديد .

## الدور

ويظهر أن هذه الدار أستطت في عهد سيبتيم سيفير اذا ناك أن الحوانيت قد أتحقق بها في عهد ولده كاراكالا (88 - 217) كما يفهم من نقد عشر عليه تحت احدى الفنوات ، وكيفما كان الأمر فإن عناصر متواحشة قد استوطنت الدار في القرن الرابع فهدمت الفسيفساء لاقامة مدخنة المطبخ .

4) دار حمام الاواني ومن آلهة السقايات والانهار **Maison au bain des Nymphes** والغابات عند الرومان تحتوى على دارين احدهما في الجنوب بحوانيتها الثلاثة مع معصراً ومخزن للزيتون وحمامات وشققين مستقلتين علاوة على حوضين مع المرافق العادمة .

5) دار الافسوس **Maison aux fauves** وهي تحتوى على دارين احدهما في الجنوب بحوانيتها الثلاثة ومرافقها العادمة مع قاعة للالواح **Tablinum** مبلطة بالفسيفساء وشقة خاصة بها تلذث غرف - ودار في الشمال تتفتح في الشارع الشمالي الثالثي وفيها ثلاثة دكاكين وامر كبير وغرفة مجهزة بحوض يتلقى زيت معصراً مجاورة وكذلك حوض للماء .

ومن خواص دار الضوارى أن الماء المستعمل يتحقق داخل فناء عميق قوية البناء بالمحجرى العام فى الشارع الكبير فلها يكون هذا القسم الجنوبي من الدار أقدم بناء لاسيمها اذا اعتبرنا توفر عناصر عتيقة كغرفة الالواح **Tablinum** وساحة وسطى صغيره داخل الرواق **Atrium** ويظهر ان الدارين كانتا في تلك الشخص واحد الحال احدهما الى معصراً للزيتون .

6) الدار الواقعية غربي قصر الوالى **Maison à l'ouest du palais du gouverneur** هي اوسع الدور في هذه الضفة الشمالية للشارع الكبير وهي مسندة الى بناء رسمية ومتاز وجهتها بمدخل كبير له ثلاثة أبواب يقوم في كل من جانبيه دكانان اثنان، وقد اتصلت حانوتان في البداية بغرفتين من غرف الدار التي يتوسطها رواق بعشرين سوار وفسقية مرتفعة تمدها سقاية بالماء ويجانبى الرواق الشرقي والمغربي ست غرف (يوجد في أحدهما بهو) وتوجد ساحة فسيحة ر بما استعملت مستودعاً للعربات وغيرها (*remise*) وكذلك شقة شتوية في الناحية الشرقية بصالونها وباحتها وقاعاتها الأربع وامر مسخن شارع الى الزقاق الشمالي ويظهر ان الدار قد تم بناؤها بعد سنتي 238 و 244 نظراً لاستنادها الى قصر الوالى الذى تجدد في عهد الامبراطور كورديان الثالث الذى حكم سنتين ولعل المترجل كان في ذلك موظف كبير له دائرة على البلاط سمح له بالاستناد الى مقر حكومي وخرق النظام المعماري المتبع على طول الاقبة المعلقة (خمسة اقدام بدل خمس

I - تقوم الدور والمنازل على جانبي الشارع الكبير ففى شماله توجد :  
2) دار هرقل (او الدار ذات اشعال هرقل) : **Trapézoïdale**

### **Maison aux travaux d'Hercule**

يوجد مدخناً في الزقاق الشمالي الثاني وقد أستطت لسبعين مترارى وتجارى في أن واحد لأن فيها منفذان لثمانية من الدكاكين كما أن هناك شققين منعزلتين لهما باب خاص إلى الخارج وتقوم الحمامات البخارية الشمالية الدار ينفذ إليها من الزقاق المذكور .

(2) دار فلافيوس جيرمانوس

### **Maison de Flavius Germanus**

تحتوى على أربعة حوانين ومدخل من الشارع يؤدى إلى بيت انحراس ثم اثنى وسط الدار حيث نفذ اسماً المالك فلافيوس (4) وهو شيء نادر في ظلبي وتجد في هذه الساحة أربع عشرة سارة تتوسطها فسقية مستطيلة من العمر بارزة عن سطح الأرض وتلتقي حول السوارى **Triclinium** بمجموعة من الغرف أولها قاعة للأكل

قد صفت فيها فرش دائيرية وصالون كبير له بابان الى الساحة الداخلية ثم حديقة واسعة ملاصقة لدكاكين الخامسة الشمالية منها مخبز لا تزال فيه آثار حوض العجن مع الرحى ويظهر ان هذا القسم من الدار حيث البناء ولعل القسم الاصلى قد أنس قبل دار هرقل اي أوائل القرن الثالث وهو عهد الامبراطور الرومانى سيبتيم سيفير (93 - 96) .

3) دار ديونيزوس والفصول الاربعة **Maison de Dyonisos et des quatre saisons** لهذه الدار

نفس مساحة الدار السابقة وفيها أربعة حوانين اقيم ايضاً في أحدهما خلال عهد متأخر عمر ثانوى علاوة على مدخل له بابان اثنان .

اما الرواق فهو اطول من السابق وفيه عشر سوار وفسقية ضيقة مستطيلة وتوجد حول الرواق غرف كثيرة منها غرفة للصيف مجهزة بفسقية في جناح مفصول بصف من الأجز يعلوه عند الاقضاء حاجز خشبي متعرك كما توجد غرفتان للشتاء قد فرش بلاطهما بالفسيفساء وصالونان اثنان بدل واحد فيما نفس التبليط تلبيما ثلاثة مستودعات للقموح ثم ساحة فمخبز ضمن أربعة دكاكين والعنصر الغريب هنا يتتجلى في وجود قناء مزدوجة للماء واريدة من الشارع الكبير لامداد حوض الرواق وفسقية قاعة المصيف .

عشرة) وربما كانت الدكاكين مكاتب في البداية .

### الضفة الجنوبية للشارع الكبير

#### 7) دار الزقاق الجنوبي الأول :

ولعل من الغريب وجود هذه الدار وسط مجموعة من الدكاكين ومستودع للعريات ومتناز الساحة المستطيلة بفسقية لا مثيل لها في وليلي نظرا لشكلها البيضاوي المزدوج ..

8) الدار ذات العملة الذهبية *Maison à la monnaie d'or* هي من أوسع دور وليلي تضم مجموعة من المنازل والاصطبلات والمستودعات (*Insula*) (مساحتها 692م<sup>2</sup>) بين الزقاق الجنوبي الاول والشارع والزنقة الجنوبي الثاني والقناة المعلقة وهي تحتوى على شقة منعزلة في شكل شقق الكراء ومدخلها الضخم عبارة عن بابين يؤديان الى ممر (سطوان) كبير تحيط به ثلاثة دكاكين تمتاز بالرواق الداخلي المربع الفسيح (52م<sup>2</sup>) الذي يتوسط باحاته المبلطة حوض مستطيل عميق والصالون خمسة أبواب كما يوجد مستودع للزيت جنوبا يؤذن بقيام مركب صناعي يضم معصرة للزيت ومخازنا ويظهر ان هذه المجموعة أنسست في زمن واحد هو اوائل القرن الثالث وملكتها رجل ثري ضم الى حوانيني ومغصصة ومخبز شقتين لكراء وصالونا مبلطا بالمرمر لاستقبال .

9) وتوجد مجموعة شرقية تضم الدور الثالث الآتية التي يظهر من تصمييمها المشترك ان تاريخ بنائها واحد وهذه الدور هي :

دار باخوس *Athenaeum* لها أبواب في ثلاث واجهات منها الشارع الجنوبي الاول والزنقة الجنوبي الثاني وقنوات مدامها مجھولة ولا وجود للقياسات وقد عثر على تمثال باخوس من الرخام في احدى الغرف كما تم الكشف عن تمثال مينيرف *Minerve* (اللهة لاتينية توازى *Athena* عند اليونان أي اللهة الفكر والفنون والعلوم والصناعة) وايزيس *Isis* هي اللهة مصر للطلب والزواج والزرع وهي زوجة أوزيريس)

10) دار الساعة الشمسية *Maison au cadran solaire* يوجد مقر هذه الساعة الشمسية في احدى زوايا الرواق الداخلى (الأنبع) ويجهل موقع قنوات الماء رغم تجانس التصميم المعماري ووفرة الحمامات البخارية التي يظهر أنها كانت عمومية .

11) الدار ذات المعصرتين *Maison aux deux pressoirs* ميزتها أنها تقع في وجهتين (الشارع الكبير والزنقة

الثالث) ، وتحتوى على معصرتين وفيها ستة دكاكين حول المدخل المركب يدل اتصال اثنين منها بوسط الدار على استغلالهما التجارى المباشر من طرف المالك وللحوض الداخلى شكل غريب (مكون من ستة أقواس نصف دائرة) . (*Exèdres*) .

وقد أغلقت في عهد متأخر الباب الثانوية النافذة الى الزقاق الثالث ويلوح ان بابا آخر قد توفرت في هذا الزقاق لوصلها بالمعصرتين وما زالت رحى مائتيين للعبان بجانب قنوات الزيت المؤدية الى ثلاثة أحواض اثنان منها واقعنان داخل أحد الحوانيت الستة .

ويتجلى من مقارنة الدور الثلاث أنها بنيت في عهد واحد على نسق واحد يبرز في وجود ستة حوانين فيواجهة كل واحدة وبابين في الدارين الاخرين وثلاثة أبواب في المحر العايم ومدخل الصالون كما يوجد ممر ثانوى .

اما عصر البناء فان النموذج الشبيه بتصميم الدار الواقعه غربى قصر الوالى يؤذن بان التشيد قد تم بعد سنتي 238 و 244 .

#### 12) دار بدون اسم *Maison sans nom*

تحتوى شعاعا على ستة حوانين استخدم احدما كمخزن للحروب او الدقيق كما تضم معصرة للزيتون ما زال الحوض والرحى فيها قائمين ويمتاز الرواق الداخلى وباحة الدار بستة استثنائية تتخللها اثنتا عشرة سارية محبوكة بفسقية مستطيلة الشكل وتؤدى باب في الرواق الى ممر ثانوى تقوم فيه اربع اسطوانات تتواططها «خصبة» وهو يتصل باربع غرف تشكل شقة منعزلة الى جانب الشقق الاخرى ومن خواص هذه الدار أن الصالون يوجد بادنى زوايا الرواق .

#### 13) الدار ذات الطرف المقوس *Maison à l'Abside*

هذه العمارة غريبة من نوعها في وليلي نظرا لاستطالتها مع باب غير محاط بدكاكين وببداية درج متصلة بالزنقة وممؤدية الى طبقه اولى ، ويوجد مستودع طويل للعريات اما الساحة الداخلية الممتدة على طول الغرف فان طرفها الموالى للقناة الرئيسية نصف دائرى الشكل تقوم فيه فسقية غوارة يمكن ان تكون موردا للدواب او مرحاضا فى مسرب المياه المستعملة .

ويحدو وجود مستودع للعريات الى الاعتقاد بأن الدار كانت تشكل مجموعة اقتصادية غير ان توافر الدرج واستقلال الغرف ربما جعلا من ذلك عمارة مؤثثة لا يوجد لها مثيل في البلد .

#### 14) الدار ذات أنصاف السوارى *Maison aux demi-colonnes*

جوانبه نصف دائريّة كما تحتوى على دويرة بدائيّة متصلة بالزقاق الجنوبي الرابع .

3) دار موكب فينيوس *Maison au cortège de Vénus*: هي أروع وأغنى دور وليلي بالفسيفساء ، وقد فرشت به غرف شمان وسبعة ممرات ووقد العثور في الانقاض على تماثلين من البرونز لفتاً أنظار العالم عام 1953 أحدهما للزعيم كاطون Caton (8) والآخر لامير رصع رأسه بتاج .

ولا تزال رسوم ديونيزوس والفصول الاربعية منقوشة على بلاط احدى قاعات النوم في شكل زريبة رائعة كما توجد داخل الصالون قاعة للنوم ترمز صورها إلى «ملاحة فينيوس» *Navigation de Vénus* .

وقد زخرف بلاط صالون آخر صغير بفسيفساء مستديرة التقوش وتتوفر الدار جنوياً على دويرة بساحتها وغصيتها وعدة قاعات ازдан بلاط احدهما بصور فسيفسائية تمثل ديانا Diane (9) وقد ياغتها في الحمام اكتيون Actéon (10) وفي الناحية الغربية حمامات خصوصية مجهزة ببرم بخارية حارة Caldaria أو دافنة Tripédaria .

ويظهر من شكلية قاعة الاكل *Triclinium* وأسلوب الفسيفساء أن تاريخ البناء راجع إلى منتصف القرن الثالث على الأقل .

وقد حاول المهندس ادخال نوع من التجديد بالغاء السواري في جانبين من الرواق وكذلك الدكاكين .

4) الدار ذات التمثال النصفي من البرونز *Maison au buste de bronze*

كانت في ملك أغنى تاجر عرف كيف يستفيد من الطرق الأربع المحيطة بالدار فأقام مخبزاً يحتوى على مجموعة استثنائية من المرافق في وليلي وكذلك معصرة كبيرة متصلة بالزقاق الجنوبي الخامس الذي تنفذ إليه الساحة الكبرى بواسطة باب ضخم له عدة ممرات ويواوح من روعة البناء ونبيل المواد أن التشييد قد تم قبل عام 238 .

5) الدار ذات التمثال الذهبي : *Maison à la bague d'or*: تجد لأول مرة في وليلي غرفاً تحت الأرض ينزل إليها بدرج كما توجد بابان في الشارع الجنوبي الأول والزقاق الجنوبي السادس وتتعدد الساحات والممرات والاحواض في شكل غريب .

6) الدار ذات السواري الضخمة :

*Maison aux gros pilastres*

تشذّ واجهة هذه الدار عن العادة التقليدية حيث لا توجد دكاكين حول المدخل الرئيسي نظراً لقلة المارة في الشارع الجنوبي الثاني وتتصل بباب آخر بالزقاق الجنوبي الثامن كما توجد دويرة يتوسطها حوض

لها مدخلان أحدهما محلّي بنصف سوار و沐صرة مكونة من ثلاث غرف تتصل بالشارع الكبير وقد نجح المهندس في فصلها عن صلب الدار ولم يعثر على قناة الماء الحال كما هو الحال في عدة دور وقد أضاف الباكاط Baquates (يقال بأنهم أصل البرغواطيين) الجدران التي تفصل ارواق الداخلي في حين أن الأصل راجع إلى أوائل القرن الثالث.

15) دار بنات نيري (ألهة البحر المتوسط)

*Maison des Néréides*

مساحتها مربعة (5x5 متر) وإلها ممر ثانوي Atrium مع دويرة صغري و沐صرة لزيت متصلة بالزقاق الجنوبي الثالث ويفتح الممر الأساسي أمام الرواق الداخلي بثلاث أبواب وقد فرش ما بين الاساطين الائتمي عشرة عشرة بالفسيفساء التي ازدانت بها كذلك ثلاثة من جوانب حوض الماء المستطيل مرسومة برسوم بنات نيري وتقوم في أحدي الغرف سوار نصفية كما يلطف بساط غرفة النوم بالزليجي الهندي الذي يرتفع جانب منه مؤذناً بمكان مصطبة السرير .

وللدار بابان كبيران تؤديان إلى الزقاق الثالث وما زالت روح المعصرة مائلة وكذلك مكان المصعر وبدل قيام الدرج أمام أحدي البابين على وجود طبقة عليا .

## 2 - الفضة الجنوبيّة للشارع الجنوبي الأول :

1) الدار ذات الحوض في شكل ورقة الائفل

*Maison au bassin trèfle*

توجد هذه الدار ضمن مجموعة تحتوى على مستودع كبير للعربات (فيه ثلاث غرف أحدهما اصطب قرب الشارع الكبير) ودار بدون رواق .

2) دار بدون رواق معدّ بقبة *Maison sans péristyle*: (وتقع تنتيقها منذ عام 1942) تمتاز أيضاً بانعدام الدكاكين ويمتدّ لها الطويل المجهز ببهو كبير للبهائم أو العربات .

اما الدار نفسها ففيها شقة مكونة من ثلاث غرف في المكان المهيأ عادة للدكاكين بينما تقوم وسط الدار قبالة الصالون فسيقة في شكل ورق الفضة (7) مع مر تبقي يؤدى جنوياً إلى الفضاء الواسع ثم دويرة Atrolium (صالون وثلاث غرف ورواق صغير مبلط) وجناح تجاري (مخزن ومخزن ومستودع للعربات الشاحنة وثلاثة دكاكين) .

ويظهر أن تشييد هذه المجموعة يرجع إلى الثلث الثاني من القرن الثالث الميلادي نظراً لقلة الجودة في البناء .

2) الدار ذات الرواق *Maison au Portique*

وهي تمتاز بالموقع الاستثنائي للصالون وبوجود حوض

وما لبشت الحياة أن تطورت فارتتفع مستوى العيش ورقت الأذواق وتنافس الآثرياء أو الشركات في تجهيز الدور بالمستحمات الخصوصية .

وقد اشتملت هذه الحمامات البخارية على حوض للماء البارد ينزل إليه أحياناً بدرج وحوض للماء الحار يتصل بآتون التسخين ومسارب توزع الابخرة بالتدريج على مختلف المعرف في شكل أفران لها منفذ تحت البلاطات يجعل منها الساخن والدافئ .

أما حمامات المجموعة الشرقية (ilot Est) الواقعة بين دارى باخوس والساعة الشمسية فأنها صغيرة المساحة لا يشغلها سوى عدد قليل من الناس مما يحدو إلى الاعتقاد بأن حمامات هذا الحسى البورجوازى ربما كانت أشبه بمنتهى نصف عمومى وكذلك حمامات الناحية الغربية خلف دار بيات نيرى حيث تدل جميع المظاهر على أنها أقيمت من طرف الطبقة الاسترقاطية فى عهود متأخرة للتخلص من جمحة الرعاع .

### المستودعات

وتتركز الثروة الاقتصادية بوليلى فى معظمها على صناعة الزيوت فلها فى المدينة تستقبل عدداً كبيراً من ناقلات الزيوت مما جعل مستودعات العربات لا تقل أهمية عن دكاكين البيع وكذلك السقائف التي ترابط فيها الشاحنات وليس ببعض توافر المطامر العمومية فى هذا الحي الأمل و كذلك قنوات المياه المستعملة فى الأصطبلات ونحوها .

ويستدل علماء الآثار على ماهية هذه المستودعات بما على عتباتها من معالم معدنية تحفظ الجدران من آثار العجلات Chasse-roues وكانت الأرض تستطع غالباً بالحجارة الموصولة بالجير المدسم وتعلمونها أحياناً فى بعض الأماكن بلاطات كلبية وربما قامت فى جوانبها مخازن أو بيوت لسكنى المعوزين .

### معمارية البناء

هذا وإن الصورة التى ترسم فى مخيال الزائر لمدينة وليلي هي الوحيدة فى عناصر تصميم البناء ومواده مما يساعد على القاء ضوء كافى عن الفترة التاريخية التى تم خلالها التشييد .

فوليني حاضرة من الكليس والجص (grès) مع قلة فى استعمال الأجر وكانت المناجم الكلسية موفورة فى جبل زرهون ويجمع هنا الكليس السنجابى (gris bleu) بين مئاته الناتجة عن تماسك حبه وإلى رواعته التى تجعله شبهاً ببعض أنواع الرخام المستعمل فى زخرفة السوارى والتيجان والأروقة وكذلك المبانى البارزة فى حين تعزز الأحجار

مستديراً (II) وتحيط بها سبع قاعات حسنة التبليط . وتمتاز هذه الدار بطبقة أولى مشترفة على الدويرة تتفتح درجها فى الرواق الكبير ولا تزال كثيراً من بقاياها قائمة مما يدل على متانة مواد البناء كالحجارة وال بلاط والآدمان ويرجع تاريخها الى السنوات الأولى للقرن الثالث

### 7) الدار ذات السرداب : Maison à la crypte

توجد فى هذه الدار كما يدل عليه اسمها طبقة تحت الأرض ويوجد أيضاً سور جنوبي البناء علاوة على معصرة للزيت أما فى وسط الدار فان العثور على فسيفساء لا يدل على وجود زواق لو لم يكشف عن قواعد ورؤوس أساطين وسط جدران متاخرة البناء .

ويتسائل العلماء هل كان هذا السرداب مجرد حوض لخزن الزيوت أم هو معبأ لاء طقوس غامضة حسب توافق R. Thouvenot

ويظهر من الكتابات التى تحمل اسم بابوس أنه هو مالك الدار .

### الدكاكين

يرتبط بناء الدكاكين بتصميم الدار فى وليلي كما هو الحال فى مجموع إفريقيا الشمالية وهذا من التقاليد الرومانية التى ترجع إلى تاريخ بناه بومبي Pompeï قرب بركان قيزوف الذى عمرها عام 79 ميلادية هى ومدينة هيركولانوم Herculanum كما يتبعى من ساحة روما الجمهورية ويبلغ عدد الدكاكين فى قصر فرعون ١٢٩ تشغل مساحة قدرها 2846 مترًا واربعين سنتيمتراً إي معدن 24 متراً الواحدة وهذه الميزة قد تحدثت فى تمالكاد Timgad بالجزائر ودكاكين وليلي كغيرها فى الشرق وأفريقيا تقل كل مسأء ولا توفر كما هو الحال فى بومبي وهيركولانوم على مدة ينام فيها صاحب العائدات ويظهر أن بعض التجار كانوا يملكون الدار المجاورة لدكاكين ولكن معظمهم كانوا يلتحقون مسأء يحيى أهل رفامة وثراء حيث يقطنون فى مساكن متواضعة بازقة صغرى لهذا تأثرت تقاليد الدكاكين فى وليلي بالعادات الاجتماعية التى تجعل هذه الحاضرة أقرب إلى حواضر الشرق واليونان منها إلى المدن الرومانية فالبيئة كانت تتحكم دائمًا فى المشاريع العمرانية .

### الحمامات

ولم يكن التصميم الأول للمدينة يشير إلى بناء حمامات وقد كانت الساحة المركزية محتوية على حمامات الامبراطور غاليان Gallien (268 - 260 م) وحمامات الشمال العمومية الفسيحة التى تسع سكان حى بكامله

ومكذا تكون الدور الوليلية قد اختارت التصميم الهيليني في بناء الأروقة في خصوص احداها بأساحة الداخلية لا بالبروض (كما في رومه) وقد كان المهندس العتيق يقيم في الدور القديمة بحى قوس النصر زاوية حول ساقية الاواني (Nymphées) غير ان هذا النموذج قد استعير عنه بعد ذلك في الحي الجديد بالدوريرة Atrium التي هي عبارة عنرواق له أربع سوار يذكرنا بـ

وخلاصة القول أن الرواق الوليلي يوناني الطابع ولكنه يلعب دور «الاتريوم» الروماني العمومي لانه متفتح للجمهور حيث تدرج الغرف الخاصة داخل «الاتريوم» الموسوم بالأسلوب الروماني .

وفي خصوص الصالون **Oecus** يتبع اسمه عادة بكلمة **Tablinum** التي ترمز إلى القاعة المركزية في الدار الوليلية غير ان هذا الاسم لا يمكن أن يطلق على غرفة لا تصل إليها أنظار الزائرين كما هو الحال في وليلي حيث لا تواجه القاعة الكبرى دائمًا مدخل الدار فالغرفة المسماة للفسيقى هي إن الصالون **Oecus** الذي يدل وجوده مرة أخرى على التأثير الأغريقي في التصميمات الوليلية لاسيما وانه يمثل أروع قاعة لها ثلاثة أبواب وملاءة بسوار او نصف سوار ويلاط من الفسيفساء اشبه بالزربية المزركشة .

وهناك غرفة اخرى لاستقبال هي **Triclinium** يتماز فسيفساؤها بشكل انحراف الاتيني **T** ويكون موقعها عادة شرقا اذا كان الصالون شمالي أو شمالا اذا كان مذ الاخير جنوبيا ونذلك في تسامت عمودي وهذا الخرق لقاعدة التناسق (*relation orthogonale*) وهذا المظهر آخر للطابع الأغريقي .

ولهذا يمكن القول بأن الدار في الحي الشمالي الشرقي لمدينة وليلي هي دار أغريقيه كسائر الدور في انحواض الرومانية بأفريقيا الشمالية غير ان هذا الطابع الأغريقي هو نفسه ممزوج بالتأثير الروماني على اساس مبدأ القتب القاضي بوضع الاشياء في شكل تناسقى معقوس (*Principe du chiasme*)<sup>(22)</sup> فهذا كانت المرات الجانبيه التي لا يرى منها وسط الدار مستطيلة ضيقه والممرات المحورية شبه مربعة في حين يتجلب الرواق الأغريقي (*péristyle*) كمسرح للحياة العمومية والاطريونوم للحياة الخاصة اما الصالون فإنه يحتل المحور العام للدار يقابلته عموديا التريكلينيوم **triclinium** على ان هنالك تاثيرا بونيقيا يتبلور في وجود دور بدون رواق (مثل الدار ذات الطرف المقوس ودار الخاتم الذهبي والدار المجردة من الرواق وربما حتى الدار ذات السرداد)<sup>(23)</sup> وتوجد ساحات داخلية

الرملية الصفراء بملاط من الكلس والرخام (22) الا ان الكلس في الدور المتناظرة هو أقل قيمة ويدخل الاجر بالضرورة في بناء الحمامات وأفراها ان استعماله يمتزج باستعمال الكلس بخلاف ما يلاحظ في مدينة **Banasa** أما الممر الحقيقي فان اندرابجه في المواد المعمارية لا تستلزمه سوى ترخيصات رائعة كما في فسيقية غرف الصيف بدار ديونيزوس .

ولم يعثر على القرميد الا في تسفيف دار هرقل بينما كان حطام الحجر والأجر هو مادة تركيز السطوح في أقبية وحنایا بقية القصور .

وقد استدل الآثريون على وجود طبقة عليا بالدرج التي تم الكشف عنها في اربع من الدور (دور باخوس وبنات نيري والسواري الكبري والطرف المقوس) . وقد أكثر سكان وليلي من الاقفال والمزالق في مداخل العمارت والدكاكين كما عملوا على تبليط جميع الممرات لاسيما المكشوف منها التي تطرقه شاحنات القموع والزيارات .

وفي كل هذا يبرهن العملة والبناء عن مهارة غائقة لم يرجع تضاؤلها لضعف المواد المعرفة في الاوراش ولا لفترة اليد العاملة التي لا تبررها اية مجرة بل الى انعدام الوسائل والمقومات المالية والاقتصادية لـ الطبقة البورجوازية اما «البدعة» المعمارية (المودة) فإنها لم تسفر عن اي تأثير لأن باناسا كانت قد استعملت الاجر قبل ذلك بعده مديدة .

### تصميم الدور :

ومنا يمكن ان نتساءل هل يوجد فرق في مدلول **Péristyle** اليوناني الاصل وغرفة الدخول **Atrium** الإيطالية ؟ فكلامما يمد بالهواء والشوار الغرف المفتوحة فيها او حولهما غير ان المظاهر الجوهري في دور وليلي الرومانية هي وجود ساحة داخلية محاطة باروفة ذات اساطين (نبوحة) والكل من أجل التهوية والانارة والمرور وقد احال الباغاطيون **Baquates** المتبررون هذه الأروقة الى غرف للسكنى ولا يرجع الفرق بين الرواق وغرفة الدخول الى التسقيف لأن نسبة المساحة المغطاة في هذه اعظم منها في ذلك ويعزز وجود الفسيقية استعمال مصطلاح «الرواق» في الدار الوليلية اذ المرأة بتوافر أحواض الماء بالإضافة الى التجميل هو اشاعة الهواء البارد في القاعات الجانبية .

ويختلف على الأروقة فكتيرا ما تكون سوارى الناحية المعاوزة للصالون أعلى وهذا هو ما يسميه المهندس فيتروف **Vitruve** بالرواق الروماني (نسبة الى جزيرة روديس) الذي يطبع الدار الأغريقي

(٦) **Tréfle** هو ترخيص هندسى مكون من ثلاث دوائر متقطعة يوجد مركز كل منها على رأس زاوية ذات ثلاثة أضلاع متساوية .

٧) يذكرنا هذا الشكل الهندسي بحوض الدار ذات المعصرتين .

8) الذى عاش بين 234 و 149 قبل الميلاد وتولى القضاء عام 184 وحاول استئصال الرشوة فى روما وناسى بضرورة هدم قرطاجنة وصنف كتابا فى الفلاحة .

9) تسمى (Artémis) عند اليونان وهي الـ رومانية بنت جوبيتر كـبـير الـآلهـة الـذـي سـمـح لـهـا بـعـدـ الزـواـج وـزـوـدـهـا بـسـهـام وـمـوـكـبـ منـ الاـلـاـوـانـs (nymphes) كـما جـعـلـ مـنـهـا الـآـهـةـ الـفـلـانـاتـ .

١٠) صياد غضبت عليه بيانه وأحالته الى وعل افترسته كلابه حسب الاساطير .

١٢) **impluvium** دويرة مربع داخل حوض تجمع فيه مياه المطر.

٢٤) هو المسمى (Stuc) وهو عبارة عن دهن يحتنن المرمر ويتركب عادة من غبرة الرخام ورغامها مع الجير المنطفي والطباشير .

٤٣) مثل قلب قوله «يجب أن نأكل لفعيش لا أن  
لفعيش لأنناكل».

١٤) ربما كانت الساحة في الدارين الاخيرتين مجرد مربط للدواوب والداران نفسها فندقين .

١٥) يقول المهندس الإسباني طاراديل Tarradell في خصوص ليكسوس أنه لا وجود لساحة في الدور البوبيقة الموريطانية مما يحدها إلى رفض فكرة التأثير اليوناني .

١٥) حيث استنبع من عمر الجاني بالمر  
المحورى بواسطة حالة أحد الدكاكين الى مدخل ميلط  
كما هو الحال فى نار بيونيزوس .

٥٧) هنا التناسق symétrie كان في اليونان مخصوصا للبنيات العمومية .

١٨) مرسى روما القديمه فى مصب التبر

حتى في الدور ذات الأروقة ، فلهذا كانت هذه الساحات مظهراً للتأثير البويني (15) .

ويكاد علماء الآثار يجمعون على أن نوع **Atrium** (الatrium) الموجود في مدينة بومبي لم يظهر في التصعيمات الرومانية بأفريقيا لأن الرومان اعتبروا هذا الأقليم بمثابة مجموعة إقطاعات جديدة لم يتقدموها بقاعدة معمارية فلئن طبعوا الدار الرومانية في أفريقيا بالطبع الهيليني وأشانتوا الأسلوب القاضي بجعل الساحة المحاطة بالسواري المركز الأساسي في صلب الدار.

على أن الدار ذات الساحة الداخلية تمثل سمة خاصة بالبحر الأبيض المتوسط<sup>(16)</sup> فلهذا صارت الدار الوليلية تهدف إلى تحقيق الأسلوب المحوري الصرف والترتيب التناسقي الكامل<sup>(17)</sup> مبشرة بالنمودج الجديد الذي ظهر في القرن الرابع الميلادي باوستي Ostie حيث تدور جميع مرافق الدار حول نقطة مركزية هي ساحة مستطيلة متفتحة تتحقق بها أسطالين وتمتد الغرف المحيطة بالنور والهواء وبذلك يمكن أن تعتبر التصميم الوليلي مرحلة هامة في تاريخ الهندسة المعمارية الخاصة في العالم الروماني .

تعاليمي و ملاحظات

I) هو هنا مجرد خزان للتوزيع والضغط في حين أنه مصنفة للمياه في مدينة يومي (Pompeii) يوزع الماء على السقارات والحمامات العمومية والدور الخاصة.

٢) النيرييد هي بنات نيري Nérée ودوريس Doris ) وهي من آلهة البحر المتوسط عند اليونان والبرومان تمثلن اصطخاب الامواج .

(Corinthe) هي شارة فن حاضرة كورانت اليونانية وهذا النبات هو المسمى (Acanthe)

4) رجل موظف عاش أوائل القرن الثالث .

٥) ديونيزوس عند اليونان هو الله الكرم والخمر وهو اسم ياخوس بالاغريقية .